

Dominar modismos y metáforas con naturalidad

Inglés C1 – Avanzado · Examen

Nombre: _____ Fecha: _____ Grupo: _____ Nota: ____ / 10

Nivel: Inglés C1 (MCER, avanzado) · **Referencia oficial:** MCER C1 (Volumen complementario 2020), MCER C1 Comprensión lectora, MCER C1 Expresión oral

Duración: 45 minutos · 8 preguntas · Total: 10 puntos · Sin diccionario

Pregunta 1 significado de dos modismos (1 punto)

Elige el significado correcto de cada modismo.

- a. She's feeling under the weather. 1) está enfadada 2) está algo enferma 3) está en la calle (0,5 puntos)
- b. It's a long shot. 1) es muy lejano 2) es muy caro 3) es poco probable (0,5 puntos)

Pregunta 2 completa el modismo (1 punto)

Completa cada modismo con una palabra.

- a. We have to think outside the _____. (0,5 puntos)
- b. Her promotion was the icing on the _____. (0,5 puntos)

Pregunta 3 metáforas cotidianas (1 punto)

Indica la imagen de fondo de cada frase: guerra, dinero, viaje o comida.

- a. He attacked every weak point in my report. (0,5 puntos)
- b. We're spending too much time on this. (0,5 puntos)

Pregunta 4 corrige el error (1 punto)

Corrige el modismo en cada frase.

- a. It's raining cats and puppies. (0,5 puntos)
- b. We're all in the same ship. (0,5 puntos)

Pregunta 5 del español al inglés (1 punto)

Traduce al inglés con un modismo.

- a. Tuvimos que empezar de cero. (0,5 puntos)
- b. Eso fue la gota que colmó el vaso. (0,5 puntos)

Pregunta 6 registro formal (1 punto)

Reescribe en registro formal, sin modismo, para un informe a la dirección.

- a. We're up against it this quarter. (0,5 puntos)
- b. The CEO is pulling the plug on the project. (0,5 puntos)

Pregunta 7 lectura: un mensaje con modismos (2 puntos)**Nia (Cape Town)**

Hi Ben, the workshop is a bit up in the air. The venue got double-booked, and it feels like we are chasing our tails. I will try to pull some strings with the hotel, but I would not hold my breath. Whatever happens, I will keep you in the loop. I am off to a client call now, but text me if the hotel phones you first. Cheers, Nia

Mensaje de la pregunta 7.

Lee el mensaje de Nia y responde.

- a. ¿Cuál es el problema del taller? (0,5 puntos)
- b. ¿Nia es optimista sobre la solución? Justifica con una expresión del texto. (0,5 puntos)
- c. Explica con otras palabras en inglés keep you in the loop. (0,5 puntos)
- d. ¿El registro es formal o informal? Cita una pista. (0,5 puntos)

Pregunta 8 escritura breve: un informe de situación (2 puntos)

Un compañero te pide novedades sobre un proyecto retrasado. Escribe una respuesta de 50 a 70 palabras en inglés con dos modismos de esta lección.